



香港

中信

探問人生 省思生命

第60卷·總714期

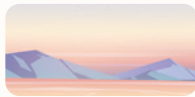


/ 黎明前的一刻
/ 水果的感悟
/ 無論日子如何，耶穌陪你走過

中環聖約翰座堂

1 等候的功課 / 真實故事 / 伍月屏

4 黎明前的一刻 / 人生省思 / 蘇錦威



6 水果的感悟 / 生活小品 / 葡萄籽

8 對《白雪公主》的再思 / 人生省思 / 張錦輝



10 無論日子如何，耶穌陪你走過 / 城市福音 / 蕭壽華

16 格拉納達 / 世界的角落 / 孫基立



14 讀者作品選 / 影照世情

封面 樂園門內 / 常情有道 / 黃剛



網上瀏覽
「有愛同行逆境路」

本刊歡迎讀者投稿

投稿：·「真實故事」「生活小品」「人生省思」均歡迎投稿，來稿請註明「投稿《中信》月刊」，並電郵到 lit2@ccmhk.org.hk
·攝影作品請註明「投稿〈影照世情〉」，並電郵到 newmedia@ccmhk.org.hk

稿例：·文稿字數在 1,000 至 2,000 字；攝影作品需 1MB 或以上的 JPEG 檔案，如附經文只限 30 字內。
·所有稿件須附真實姓名、地址、電話、電郵地址及所屬教會名稱。
·請勿一稿兩投。

聲明：·文稿一經刊登，版權歸本會所有，本會保留一切使用權。

香港中信 | 書·在起跑線 | ccmhk.ig | 人間慧思

創刊於一九六二年 創辦人 / 王永信

香港中信總幹事 / 黃劉雅壁

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓

電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk 網址：www.ccmhk.org.hk

出版及發行：香港 中國信徒佈道會有限公司

責任編輯 / 吳陳妙如 編輯 / 梁百璇 採訪、整理 / 何在凡、文迪

封面圖 / 繆靜嘉 設計、插圖、印製 / 濠一設計坊

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉贈親友及捐助印刷費。

作者文責自負，立論不代表本刊。版權所有，如欲轉載，請來信申請。

各地中信成員：美國 / 劉耀光 台灣 / 簡春安 香港 / 黃劉雅壁 新馬 / 許順明 加拿大 / 詹可欣 澳洲 / 周傑輝 澳門 / 李妙如 新西蘭 / 馬慧文 泰國 / 陳國輝 哥斯達黎加 / 鄭詠欣



歡迎網上細聽
「真實故事」「人間照日」
「城市福音」聆聽版



歡迎網上瀏覽
各期《中信》月刊



等候的功課

伍月屏

整整十四年的歲月，我等待又等待。身為母親，看着自己的孩子錯入歧途，卻力勸無效，那焦急和憂慮的心情，真如熱窩上的螞蟻。

堅定仰望上帝

婚姻觸礁的我，在情感的傷口尚未治癒之際，便要面對現實中各樣重擔：生活困窘、母兼父職、教

養劣兒……兒子從小無心向學，中四便輟學。為了尋找肯定與認同，他與流氓為伍，在「狂野派對」的地方工作。期間不僅沾染了不良嗜好，更令我不寒而慄的是，常聽到他在電話中回答對方：「今天無貨，要遲些才有。」他亦常在我面前說：「要不擇手段搵錢。」每次談起信仰，他都十言九「頂」。其實他比

我更早認識基督信仰，只是沒多久便溜走了！當我歸主之後，為了讓他感受到上帝的存在，便常跟他分享自己的經歷。不過，有時他會很反感，甚至狂妄地說：「不許再提上帝，否則燒掉你的教會！」

雖然起初替兒子起名時，我尚未認識這位至善至聖的上帝，但從兒子的名字「希聖」，便可曉得我對他的期望。可是，理想與實況卻是背道而馳。身為人母的我，眼看孩子墮落，實在心痛、焦慮。一方面，我不想他蹉跎歲月；另一方面，也不希望他害己害人。但每一個晚上，一天的工作完了，我的身心靈已疲倦不堪，真的再沒氣力等他歸家。

我只好禱告，祈求天父憐憫，攔阻他在外做不當的事：「我很累了，也鞭長莫及，求主祢親自帶領兒子。」

浪子終回轉

日子一天一天過去，兒子仍沒向好跡象。為着他，那些年我上教會崇拜時經常含着眼淚。雖然如此，我確知所信的是誰！那時我正接受傳福音的訓練，打算畢業後，投身教會的傳道工作。為此我立志：「無論環境多惡劣，我也只會站靠上帝那一邊。因勝利必屬耶和華！撒但，你休想使我滑腳。」每當教會的弟兄姊妹問我有關代禱需要時，我的回應都是：「請為我的兒子回轉祈



作者與現時已是傳道人的兒子



作者與兒媳都在上帝滿有憐恤和恩慈的愛裏



禱。」我深信，也認定，只要按着上帝的心意禱告，必蒙應允。惟到底甚麼時候，兒子才回轉呢？只有上帝知道。

倚靠上帝，我一直忍耐、等候。感謝主，藉祂的奇妙作為，兒子終回轉了！他因着一宗案件，在急難中求主耶穌解救。禱告後不久，兒子接獲警方通知已找到真兇，證實案件與他無關。他親身經歷了主耶穌的真實後，對基督信仰刮目相看。恰巧，在那段日子，我的一位朋友想研究時下青年人心態，我遂引薦兒子給他，就此他們開始了定期約談。這位猶如天使的朋友，常在有意無意間勸勉兒子信耶穌。兒子受到他的薰陶，決心離開黑社會，重回正途，並戒除一切惡習。正如聖經說：「若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」（哥林多後書五17）兒子悔改後，對我的態度截然不同，還寫了一封信給我，感謝我的養育之恩，說會好好報答我。那時他約21歲，開始認真地上教會敬拜主，並積極投入教會生活。及後他更接受神學

訓練，現已畢業並當了傳道人，在教會服侍上帝。

堅韌的生命

上帝從沒應許我們天色常藍，花香常漫，卻能讓我們的生活充滿朝氣。很多人害怕面對逆境，盼上帝為他們築上籬笆，獲得蔭庇。惟上帝的兒女深知，祂的意念比人的思想高超。有時為了我們成長的好處，祂會忍痛、有智慧地容許我們面對艱難的環境，目的是要建立我們。

即使是服侍上帝的人，亦難免遇到逆境和攻擊。故此，要作基督的跟隨者，必須努力認識聖經，以致對上帝的性情和處事法則，有更深的了解，才能屹立在狂風暴雨中。我們要學懂等候的功課，相信祂最美好的旨意定必成就。感謝愛我們的上帝！祂是平靜風浪的主，又是滿有憐恤與恩慈的上帝。祂樂於與我們一起共患難，並賜予我們力量面對一切風浪。聖經說：「你的日子如何，你的力量也必如何。」（申命記三十三25）

（何在凡採訪）

黎明前的一刻

蘇錦威

都說黎明前的一刻最是黑暗，但我可有一點不同的見解。以下是我把過去十年的人生經歷，比喻為一天24小時的不同時段。

正午人生發熱發亮

四十多年前，我出生於一個富裕家庭，是家中的孺子。爸爸是成功的專業人士，家中有司機亦有「馬姐」（當時還沒引入外籍傭工），在1982年金融風暴來臨前，我一直過着愉快的童年。可是一場金融風暴在一週內把我家庭的資產打得落花流水，爸爸更突然中風，令我的童年由天堂折返凡間。中學畢業後，父母還勉強地供我到美國唸大

學。2000年我在美國加州取得經濟學學士後回港，三年後再在英國取得法律學士學位。人生到了此時就像每天踏入正午一樣，陽光發熱發亮。

我在香港一直在律師行工作，隨着年資及不斷擴闊人脈，事業穩步上揚。跟着我便結婚、生孩子，有了自己的家庭。十多年間，我由律師行裏的小職員一直爬升到一間跨國公司的法律顧問。這段時間我的人生就像下午兩三點時，太陽高掛在頭頂上耀目。可是好景不常，我被捲入了一宗商業詐騙案。我再不能繼續擔任法律工作，這時就好像天空吹來一大片烏雲，再看不見

陽光。當時我的兒子才三歲，我不能在他面前流露任何擔憂的情緒。

主賜勇氣面對黑夜

從被廉政公署調查到落案起訴足足花了三年時間。在這三年間，除了面對被起訴的壓力，更要為生計煩惱。幸好太太及媽媽一直安慰我，亦給了我很大支持。可是身邊很多人一早就定了我罪，離我而去，有的更戴着有色眼鏡看我，待我如「過街老鼠」。我不能再做以前的工作，於是放下尊嚴去做一些從前沒想過的低收入工作。我不斷向主耶穌禱告，祈求祂教我怎樣走出困境，祈求主賜我勇氣面對逆境。主

耶穌成為我心靈上的後盾。

2018年5月，我被正式起訴，初次體驗走入犯人欄的感受，以前我的工作是在法庭幫助被起訴的人，如今我卻成了犯人。我曾想過放棄、逃避，但每當想到家人，便不得不鼓起勇氣面對。這無比的勇氣是主耶穌賜給我的。這段日子就像黃昏走到黑夜一樣，我深知將要走進黑暗的夜晩，不知何時才可再見陽光。幸好主耶穌讓我有位無懈可擊的太太和幾位好朋友不停地鼓勵我。我更接收到主的話語叫我不放棄。就在這人生黑夜裏，一位大律師教友手上拿着好幾本法律書籍、一大疊文件和一本聖經，與我到法庭接

受審訊。審訊的過程是艱辛的，但主耶穌賜我的勇氣也是巨大的。

曙光將現重新出發

最終我在2021年1月被定罪，需要即時入獄。在宣判的一剎那，神奇地我的心情是高興的。雖對結果失望，但當我知道一切已成過去，再也不用面對巨大壓力時，心情卻如釋重負。當被關在囚車時，我看到了心中的陽光。做了錯事，必然要受到懲罰。主耶穌叫我不放棄自己，更賜我重新做人的勇氣，如非信靠主，我早已放棄自己。「我們若認自己的罪，上帝是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。」（約翰一書一9）

沒錯，這篇文章是我在獄中寫的，這一刻我看到了將回復自由的日子。我知道黎明將會來臨，現在是黎明前的一刻。天還是漆黑一片，心知不久便可看到陽光。更黑暗的長夜已過去。這一刻天雖未亮，惟信靠了主的心已感受到曙光。黎明前一刻一點也不黑暗，再過一會當太陽升起，人生便重新出發。期待在新的一天裏信靠主和擁抱我的家人。📖

水果的感悟

葡萄籽

小時候的我，是哥哥姐姐的水果代言人。每天清早就從床上跳起，負責吻別爸爸，跟他說我們想吃的水果，而爸爸也信守承諾，下班回來時，給我們帶來心頭好。

不過有時也有落差，我們想吃



香蕉，結果爸爸帶來啤梨，但我們沒有失望，因為那售價更貴的啤梨，入口柔軟清甜，比香蕉更好吃。

這讓我想起「你們雖然不好，尚且知道拿好東西給兒女，何況你們在天上的父，豈不更把好東西給

求祂的人嗎？」（馬太福音七11）

我忽然明白，人生際遇中，我們所得的有時未必一如所求，但祂為我們預備的，必然比我們所求所求的更好。

但願我們都能領略箇中美好。☺



對《白雪公主》 的再思

張錦輝

一天，我跟七歲的女兒爾心有
以下對話。

爾心：爸爸，你覺得白雪公主
的故事奇怪嗎？

我：怎樣奇怪？

爾心：故事中，女巫後母問魔
鏡哪個最漂亮？魔鏡說是白雪公主，
跟着女巫便毒死白雪公主。但世上
還有許多人較女巫漂亮，難道都要

殺掉她們？爸爸，你說這故事是否
很有問題？

我：真的很有問題！

爾心：還有，每個人都可以很
漂亮！不是只有一人啊！

我：是的！且內在美比外表更
重要。另外，人對漂亮的看法會因
文化背景及價值觀而有很大分別！

只看重外表的膚淺

以上的對話令我有一些反思。一般小女孩都會喜歡公主之類的卡通人物，或要求買公主的公仔或產品，但爾心不會。為何這樣？我開始明白她多一些，可能因她覺得這些童話故事太奇怪、不合情理，而且很有問題。

故事中的白雪公主死後，王子經過小矮人的森林，發現躺在玻璃棺中的白雪公主，王子被白雪公主的美貌吸引且愛上了她，遂請求小矮人讓他帶走玻璃棺。王子和他的隨從在搬運過程中，有人不小心被絆倒，這一搖晃，讓那片毒蘋果從白雪公主的口中吐出，白雪公主因此蘇醒。王子向白雪公主表明愛意，並訂下婚期。


故事的前段，女巫後母因嫉妒白雪公主的美貌而要殺死她，正如文首的對話指出，內容很有問題。其後，王子因貪圖白雪公主的美貌而「愛」上她，搬走屍體，及後結婚。其實，公主和王子根本沒有任何共同經歷或溝通，這種所謂「愛」只是建築在公主表面的美，只要漂亮就最重要，這是非常膚淺的。

我們愛兒女不是看其外表有多

美麗，甚或他們有很多不可愛的地方，只因他們是我們的骨肉，我們仍然愛他們。天父愛我們也一樣，不因我們有多可愛，是因我們都是按上帝形象所造，並藉着耶穌基督為我們死，洗清我們的罪，而得稱為上帝的兒女，因這兒女的名分，祂不會撇棄我們，且愛我們到底！

求賜智慧分辨對錯

現今世代，媒體、互聯網、甚至童話故事都充斥暴力、貪婪、詭詐、或扭曲的關係與觀念，我們應當小心省察每天在接收甚麼信息，身為父母的更要小心留意孩子們每天在看甚麼、聽甚麼，否則這些觀念會偷偷溜進我們和孩子的心，影響我們的一生。與其任由世界的價值觀影響我們的思想，不如由我們自己主動注入上帝的話語，好讓我們的心靈滿有恩言，在不同的崗位上有正確的思想及行為榮耀上帝！

在這彎曲悖謬的世代，甚至連童話故事都暗藏歪理，求上帝賜我們智慧分辨真假是非，幫助我們明白真理，讓我們珍惜成為上帝兒女的身分，靠着祂的恩典把這份愛繼續分享出去！



無論日子如何， 耶穌陪你走過

蕭壽華

今年是我和太太結婚 41 週年。我們沒有特別慶祝，
但有個體會：上帝賜予婚姻生活的寶貴是有一個愛你的人
一直陪伴，一起經歷艱難、分擔重擔。

但人生會有限制，某些關口仍要獨自面對。



低谷中的陪伴

幾個月前，我做了第二次開胸手術，修補心瓣。手術需要剖開我的肋骨，讓心臟停止跳動，然後以外置人工心肺機代替運作。所以手術後我身上仍插滿喉管，動彈不得，身體非常痛楚。雖然已在ICU病房休息，但醫護人員突然衝到鄰床緊急搶救，病人淒聲喊痛！我因身體狀況不佳，那一刻，感覺難以忍受，便閉上眼睛祈禱：「主耶穌，祢明白我身體的狀況，求祢看顧！」頓時，我彷彿身處廣闊的原野，四周黑漆，卻有一種很特別的寧靜、平安充滿內心；讓我清楚體會是主耶穌與我一起。我雖看不見祂，但好像已離開了嘈雜的病房，親歷主耶穌的同在。這個經歷，我永遠不會忘記，因為這莫大的平安，使我能面對艱難的手術期。

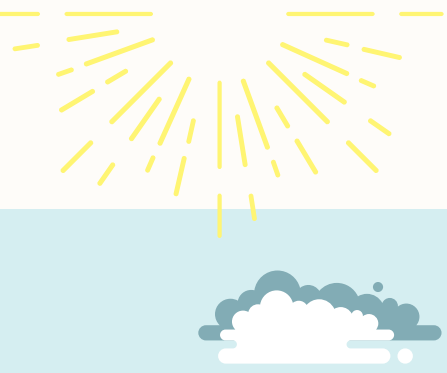
聖經常說，上帝不是高高在天只要人的敬拜，而是與人同在的。以賽亞先知曾預言主耶穌的降生：「必有童女懷孕生子，給祂起名叫

以馬內利。」（以賽亞書七14）「以馬內利」意思就是上帝與人同在，陪伴尋求祂的人。

我想起一次聚會中，有位先天失明的男士說到他的經歷。他小時有一次在街頭玩耍，突然跌進地坑，其他人卻能避過，他才開始發覺別人都看到東西，除了他。自此他有一段很長的時間都十分悲觀、自卑、自暴自棄，不想工作，不想學習。

幸而後來他在福音電台聽到了耶穌從天上來到我們當中，是體察人間困苦的上帝；祂為我們犧牲自己，願意釘死在十字架上。這個信息改變了他的一生，因知道有一位愛他的上帝與他在一起，人生觀就改變了。他以往不懂唱歌，但現在創作詩歌讚美上帝。今天的他跟以往有很大分別，不是他聰明了，而是領受了耶穌的愛與陪伴。分享後，一位姊妹扶他返回座位，她是上帝為他預備的妻子，愛護他，做他的眼睛，陪伴他到處見證上帝。

許多人的生命裏都曾突然跌落



谷底，或是遇到風暴，但正是在這種光景，人才經歷到原來有一位上帝，祂願意陪伴你和我。

不離棄的陪伴

聖經馬可福音第四章記載了耶穌平靜風浪的事蹟：耶穌在傍晚才教導完百姓，正渡船到湖的對岸休息。不久，刮起猛烈風暴，巨浪打進船裏，耶穌卻在船尾睡覺。波濤洶湧，耶穌竟然可以睡覺？因祂知道環境不能傷害祂，暴風不能威嚇祂。門徒卻是驚慌喊叫：「老師！我們快淹死了，你不管嗎？」耶穌醒來，喝斥狂風，風就停了，湖面回復平靜。

門徒雖然驚慌，更有埋怨和不信，但他們尋求主的幫助，主也不會拒絕幫助他們，而耶穌止息風浪，控制自然界的權柄，讓門徒都驚訝祂到底是誰，風和浪也要聽祂！

人生在某些階段也會體會到突然而至的大風暴。

我在荷蘭一間教會認識了一位太太。她的頸上掛着很特別的小飾物，小飾物裏頭是她丈夫的骨灰。原來她本與丈夫一起經營小餐館，丈夫後來有了第三者，更突然離開。她很傷痛，要獨力支撐家庭和生意，身體也出了問題。那段日子，有人介紹她認識耶穌，她感到有了新的力量，雖然被丈夫離棄，但耶穌沒有離棄她，她接受了耶穌，心情也穩定下來，繼續面對生活。

一天，丈夫突然來找她，說患了末期肝癌，第三者也走了。她掙扎過後，決定重新接納丈夫。由於丈夫的病已沒法醫治，她使用食物治療紓緩他的痛楚，一直陪伴照顧。丈夫在離世前幾天表示要信耶穌，因為他透過太太認識到上帝是真實的。彌留間，他要求傳道人為他祈禱，然後安詳地返天家。

這位太太的愛多麼真實，能夠愛一位曾經拋棄她的丈夫，即使他死了仍然記念。是甚麼改變了她的

人生？我在開始時就分享到夫妻間的陪伴很寶貴，然而，若她不是深切體會有位永恆的上帝更愛她，她就沒有力量去愛一個不懂得愛她的人！

除掉障礙的陪伴

主耶穌在船上，陪伴門徒面對風暴。聖經多處記述耶穌不僅願意陪伴我們，更希望與我們建立關係。因為我們的風暴，大多來自內心的障礙，讓我們無法與上帝聯繫。

我在探望從前的中學老師，後來的第一位太空館館長廖慶齊時，知道他信了耶穌。他憶述看着天上的星星，研究穹蒼宇宙，使他不能否定有位具智慧且慈愛的神，但不知道祂是誰？直至有一次閱讀聖經，心裏有了印證，覺得耶穌就是那位透過天、地、自然界，並甘願道成肉身向人啟示的上帝，所以他信主了。

許多時候，我們內心有種渴慕，

很想找到那位創造我們生命的上帝；但心裏會有些障礙、有些詭詐、有些自我中心、有些惡念。耶穌降世目的就是要拯救罪人，「耶穌」這個名字的意思便是「祂拯救」。祂要幫助人離開罪，擺脫生命的障礙，與上帝建立關係。但上帝是公義的，對於罪，祂不能夠有罪當無罪。

聖經羅馬書五章8節「惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。」當我們仍然在罪中拒絕這位上帝時，耶穌已為我們的罪承受釘十字架的酷刑，為我們擔當罪罰。耶穌甘願付出代價來幫助我們與上帝建立關係，陪伴我們，因祂知道真正的祝福不是單單安慰一下我們，而是幫助我們在公義上帝的審判前，能悔改，除掉障礙，得到真正的平安。

在大風暴中，耶穌沒有離船而去，當門徒呼求，祂立刻回應。就如聖經說，「尋求的必尋見，叩門的就給他開門。」（參馬太福音七7-8）





我有位大學同學，當年他特別針對基督徒，挑戰信仰。多年後有機會重遇，知道他信了耶穌，在一間大學教書。他分享到一天晚上望着天空美麗的星星，想到了上帝，「我批評基督徒，但自己從未讀過聖經，我要認真思考是否有位上帝呢？」後來，他要做人生的第一次手術。在醫院時，他特意借來聖經，隨手打開看到一節經文：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」（馬太福音七7）他驚愕，從此認真讀聖經。

而他的生命轉變，幫助了很多學生行在正路上。

我們的人生就像一條小船，本來風平浪靜，但突然無端起了暴風，會慌張、擔心；但耶穌樂意陪伴你，幫助你平靜風浪。關鍵是你要去尋求上帝，謙卑承認需要祂，並承認生命中仍然有罪，有自我、驕傲、詭詐，求祂潔淨。你會經歷到上帝賜予的平安、愛與陪伴。

（本文是蕭壽華牧師在本會與中國基督教播道會迦南道真堂及基督教恩臨堂合辦的新蒲崗福音午餐會的分享。內容經整理。）

耶和華啊，誰能寄居祢的帳幕？
誰能住在祢的聖山？
就是行為正直、做事公義、心裏說實話的人。

（詩十五 1-2）



你願意相信耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裏承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世代罪，為我們釘死十字架上，第三日復活，救我們脫離罪和死的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉着祂，我才可以回到天父那裏，認識真理，得着永生。我明白以往我因不認識祢是真神，我的人生方向和路線都錯了。我是個罪人，如今決定回頭，不再走自己的路，願意一生跟隨耶穌，遵行天父上帝的旨意。求祢幫助我明白真理，使我信心堅定。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）與我們聯絡。

讀者回應頁

I. 個人資料（請參閱下方「個人資料收集聲明」）

姓名（英文） _____ 姓 _____ 名 _____

地址（英文） _____

_____ 郵編 _____

聯絡電話 _____

電郵 _____

我是新讀者 是 否（讀者編號：_____）

II. 本期讀後感（10/2021）

- 我要訂閱貴刊繁體版。
- 我尚未相信，盼能進一步認識耶穌。
- 我願意相信耶穌（這是我第一次表示信主的）。
- 請寄有關信仰材料
- 請為我介紹教會

III. 我願意支持貴刊

我是基督徒，願每月把《中信》月刊，送給遠近親友閱讀。

我願分擔《中信》月刊印刷費 _____ 元。（請填寫上方個人資料，並參看後頁奉獻方法。）

※ 根據《個人資料（私隱）條例》，本會不能收集第三者的個人資料。如要介紹親友成為讀者，可把《中信》月刊送給親友，或鼓勵他們親自填妥上表及簽署後寄回本會。

※ 訂閱資料如有更改、增刪，請與本會聯絡；或參閱本刊郵寄信封背頁詳情。

電郵：lit@ccmhk.org.hk

..... 個人資料收集聲明

1. 中國信徒佈道會將依照在收集個人資料時所說明的目的使用該等個人資料，包括但不限於閣下的姓名、郵寄地址、電話號碼及電郵地址。
2. 向本會提供個人資料純屬自願，如閣下未能提供足夠個人資料，本會可能無法有效處理你的申請或提供有關服務。
3. 本會可能使用閣下的個人資料（包括姓名、郵寄地址、電話號碼、傳真號碼、電郵地址、所屬教會/機構名稱），以便本會日後與你通訊、寄發刊物、發出收據、義工招募、籌款、收集意見、推廣活動、作課程邀請及與中國信徒佈道會相關之項目等用途。
4. 閣下之個人資料絕對保密，除上述用途之外，將不會以任何形式出售、租借或轉讓予任何人士或組織。
5. 根據《個人資料（私隱）條例》（第486章），閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料，或要求停止使用閣下的個人資料作直接推廣的用途。任何有關查詢請聯絡：

中國信徒佈道會有限公司

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓；或

電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：admin@ccmhk.org.hk

簽署同意聲明： _____

日期： _____

（轉後頁）

(轉後頁)

IV. 請為我以下的事代禱

如讀者有感動，願意在經濟上支持本刊，請把奉獻：

- 存入下列銀行戶口：

匯豐銀行 001-327600-001

恒生銀行 286-374434-001

恒生銀行 286-374434-280 (人民幣)

恒生銀行 286-374434-203 (美元)



下載奉獻表格

- 支票：抬頭請寫

「中國信徒佈道會有限公司」或

CCM Christian Mission Ltd 並寄回本會收。

- 繳費靈 PPS：中信商戶編號為 6127

首次使用 PPS 請致電 18013 或登入 www.ppskh.com，
登記後請致電 18033 奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：_____ 讀者編號：_____

奉獻金額：_____ 奉獻日期：_____

PPS 付款編號：_____ 聯絡電話：_____

奉獻後：請將銀行存款單/ 網上捐款記錄/ 繳費靈付款
編號，連同前頁個人資料交回本會，以便發回收據。

傳真：2868-3212；電郵：account@ccmhk.org.hk

郵寄地址，請參前頁。

澳門讀者請存入


銀行戶口：中國銀行 02-11-20-061980 (港幣)
02-01-20-091560 (澳門幣)

支票抬頭請寫「澳門中國信徒佈道會」

地址：澳門東望洋斜巷2D 志安大廈地下

電話：(853) 2835-3306

電郵：ccmmacau@macau.ctm.net



在西班牙有一處很特殊的小城：
格拉納達 (Granada)，它座落
在山中，地勢陡峭，周圍的山岩呈
磚紅色。1492年，統治該地的阿
拉伯王朝君主穆罕默德二世向信
奉天主教的西班牙伊莎貝拉女王和
丈夫費迪納德二世投降。這兩位國
王強迫當地人改信天主教，並驅逐
不願改教的人。在格拉納達陷落前，
當地的天主教徒也有類似遭遇。

宗教的激烈衝突

伊莎貝拉女王和丈夫是西班牙
著名的統治者，西班牙黃金時代的
締造者，大大擴張了西方基督教的
統治地域，哥倫布在她的資助下發
現了美洲大陸。在美洲殖民歷史上，
她也大力宣揚天主教，使整個南美
洲深受天主教的影響。

但由於她用戰爭推進天主教的
影響力，並設立使用嚴酷刑法懲戒
異端的宗教裁判所，直至今日，她

格拉納達

孫基立

的統治在基督教歷史上備受爭議。

今天的格拉納達，是一個安靜和平的西班牙小城，但我漫步在那些古老的小街上時，會想到那場殘酷的戰爭和當地居民的驚恐。基督教文明和伊斯蘭文明激烈的衝突留下了許多遺蹟：城內有一座古老的天主教堂，典型的西班牙風格，富於裝飾，伊莎貝拉女王和丈夫費迪納德就葬在此；同時有一個著名的阿拉伯風格的宮殿和花園阿爾罕布拉宮（Alhambra），修剪得非常整齊的灌木形成迷宮式樣的綠牆，宮殿的花紋裝飾繁複細緻。

在世界歷史上，這樣的衝突發生過無數次，有時是基督教勝利，有時是其他宗教勝利。比如說伊斯坦布爾，從前名為君士坦丁堡，是基督教世界的東方中心，被阿拉伯軍隊圍困。1453年城破後，整個城市伊斯蘭化，著名的索菲亞大教堂被改建為清真寺。在西方歷史上，

這樣的戰爭、屠殺比比皆是。

耶穌的愛與寬恕

耶穌基督也曾生活在民族矛盾尖銳的地區：祂的民族猶太人被羅馬人統治，受壓迫的同族也曾想推舉祂為猶太領袖，推翻羅馬人統治，但祂拒絕了：祂所傳揚的真理跟世上的以暴易暴、戰爭屠殺全然沒關係的。祂真正想改變的是人們的心靈以及人類和上帝的關係。祂的國度不在地上。

遊歷格拉納達，這座曾經烽火連天的中世紀小城，讓我又一次回憶起耶穌在地上所受到的質詢：祢是誰？祢的國度在哪裏？祂所宣講那位上帝和人之間的寬恕和愛，從十字架上的回答一直流傳至今，祂通過自己的生命告訴我們，甚麼是基督信仰。📖

樂園門內

黃剛

秋高氣爽的季節，樂園外大排長龍，人人期待儘快進入，然後充分善用時間，一天之內玩盡園內多姿多采的項目和設施。進到樂園，迎面是一個開揚的小廣場，中央是一個醒目的布景。進來的人都爭相在那裏拍照，像是做啟動禮，之後歡快地投入樂園的各種歡樂之中。

小廣場的另一邊是一個半露天休息區，安放休閒枱椅，供遊人使用。但是，那裏顯得很冷清，剛進樂園的人都迫不及待，很少有休息的需要。

一個父親和年幼的兒子在休息區選了當陽的位置。枱上擺放幾本課本，兒子埋頭做功課，父親在旁指導。這畫面出現在樂園裏有點突兀，樂園是玩樂，不是做功課；做功課應該在室內，不應曬在陽光下。構成突兀情況應該是父親的決定，他的做法好像有點不近人情。

雖然入秋的太陽很溫和，不過曬久了，也有點難受，父子倆的額頭冒着汗。

「爸，我很想去玩。」兒子說。

「做完了功課就去玩。」父親邊說邊幫孩子擦汗。

「生日不是有特別優待嗎？」兒子問。

「有啊，承諾帶你來樂園，只是功課沒做完。你不是也答應做完功課才玩嗎？」答道。

這是父親給兒子的獎勵還是懲罰呢？相信在獎勵與懲罰之間，更重要是父親對兒子精心的教育，讓他體會信守承諾和責任承擔。

其實，造物主天父對世人也是同樣精心教導。「鼎為煉銀，爐為煉金；惟有耶和華熬煉人心。」（箴言十七3）祂的目的是讓世人的心智和靈魂成熟。✎

2021年秋季

福新
音蒲
午崗
餐區

10月福音午餐會 主題：逆境傳盼望 時間：下午1:10-1:50（現場+網上Zoom同步進行）

日期	分題	講員
10月8日（五）	無腿無眼曾患癌的快樂天使	賴超娣小姐（無腿無眼曾患癌的快樂天使愛麗斯）
10月15日（五）	真正的平安	張偉強先生（前風水師）
10月22日（五）	想創新一業	何偉君小姐（LogosArt 創辦人）
10月29日（五）	渡逆有道	馬正雄牧師（中華基督教禮賢會彩雲堂堂主任）

地址：新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心8樓（中國基督教播道會迦南道真堂）（彩虹道遊樂場對面）

報名/查詢：☎ 6218-7905 盧小姐或電郵 lunchcu@ccmhk.org.hk，請最遲於聚會前一天與盧小姐報名。

疫情措施：1. 應政府規定，聚會場所不可飲食，故本季不設午膳代訂服務。

2. 如聚會受限聚令影響，將改為全網上進行。敬請留意本會網頁 www.ccmhk.org.hk 之最新消息。

合辦機構：中國信徒佈道會、中國基督教播道會迦南道真堂、基督教恩臨堂

協辦機構：商區福音使團

